

Total No. of Printed Pages: 02

**SUBJECT CODE NO:- C-3026**  
**FACULTY OF COMMERCE AND MANAGEMENT**  
**B.Com. S Y. (Sem-IV)**  
**Examination November/December-2022**  
**Hindi (SL) Paper – IV**  
**(Sampreshnmulak Vyavsaik Hindi-2)**

[Time: Three Hours]

[Max. Marks:80]

N.B

Please check whether you have got the right question paper.

- 1) पहला प्रश्न अनिवार्य हैं।
- 2) प्रश्न क्र.२ से लेकर ७ में से किन्हीं चार प्रश्नों के उत्तर लिखिए।
- 3) दाहिनी ओर प्रश्नों के अंक दिए गए हैं।

प्र.१ अ) बहुविकल्पीय प्रश्न

- १) अनुवाद संस्कृत का कौनसा शब्द है?  
 अ) तद्भव      ब) तत्सम      क) देशज      ड) विदेशी
- २) जनसंचार के कितने तत्त्व हैं?  
 अ) तीन      ब) चार      क) पाँच      ड) छह
- ३) क्रय के लिए अंग्रेजी में किस शब्द का प्रयोग किया जाता है?  
 अ) purchase      ब) Audit      क) Payee      ड) Bills
- ४) पहला युरोपीय बैंक भारत में किस नाम से स्थापित किया गया?  
 अ) ईस्ट इंडिया बैंक      ब) हिंदू बैंक      क) दि बैंक ऑफ हिंदुस्तान      ड) बैंक ऑफ इंडिया
- ५) बही-खाता लेखन की मुख्य कितनी सीढियाँ होती है?  
 अ) दो      ब) तीन      क) चार      ड) पाँच

ब) एक वाक्य में उत्तर लिखिए।

- १) भारत के चौदाह मुख्य बैंकों का राष्ट्रीयकरण कब हुआ?
- २) रोजनामचा या दैनिक पंजी के लिए अंग्रेजी में कौनसे शब्द का प्रयोग किया जाता है?
- ३) बैंकिंग में हिंदी में मौलिक पुस्तके लिखनेवालों को कौनसा पुरस्कार दिया जाता है?
- ४) जन-संचार को अंग्रेजी शब्द क्या है?
- ५) दादासाहेब फालके ने किस नाम से प्रथम फीचर फ़िल्म बनाई?

क) रिक्त स्थानों की पूर्ती कीजिए।

- १) भारत में पहला समाचार पत्र २९ जनवरी १७८० को ----- ने प्रकाशित किया।
- २) भारत में कंप्यूटर का आगमन सन ----- में हुआ।
- ३) २८ दिसंबर १८९५ को 'ग्रेड केफे' पेरिस में ----- बंधु ने विश्व की पहली गतिशील फ़िल्म का सार्वजनिक प्रदर्शन किया।
- ४) १९ जुलाई १९६९ को भारत के ----- मुख्य बैंकों का राष्ट्रीयकरण हुआ।
- ५) अंग्रेजी के capital के लिए हिंदी में ----- शब्द का प्रयोग किया जाता है।

०५

ड) सही या गलत उत्तर लिखिए।

- १) रेडियो श्रव्य-माध्यम श्रेणी का महत्वपूर्ण जनसंचार माध्यम नहीं है?
- २) टिप्पणी लिखते समय भ्रमात्मक भाषा का प्रयोग करना चाहिए?
- ३) मुद्रित माध्यम के विज्ञापनों में शब्दों के साथ चित्रों का भी प्रयोग होता है?
- ४) उदारीकरण, निजीकरण और बाजारीकरण ने जनसंचार माध्यमों को सरकारी निर्बंधों से मुक्त किया है?
- ५) मुद्रण, श्रव्य तथा दृक-श्रव्य माध्यमों की एक प्रमुख विधा समाचार है?

०५

प्र.२ प्रभावी टिप्पण के सामान्य सिद्धांत तथा उसकी विशेषताएँ लिखिए।

१५

प्र.३ जन-संचार माध्यमों की भाषा की विशेषताएँ लिखिए।

१५

प्र.४ मीडिया अनुवाद की समस्याओं पर प्रकाश डालिए।

१५

प्र.५ बैंकिंग अनुवाद की व्याप्ती तथा समस्याओं को स्पष्ट कीजिए।

१५

प्र.६ मीडिया लेखन के प्रकार विशद कीजिए।

१५

प्र.७ टिप्पणियाँ लिखिए (किन्हीं तीन पर)

१५

- १) बैंक एवं राजभाषा नीति
- २) दूरदर्शन
- ३) चैक बुक खो जाने के संबंध में बैंक को पत्र
- ४) अनुवाद की व्युत्पत्ति एवं अर्थ
- ५) मुद्रण माध्यम